



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель  
Manufacturer **ООО "Волгара", ИНН:5246036609**  
**"Volgara", Ltd.**

Адрес  
Address **Россия, 603137 Нижний Новгород, ул. 40 лет Победы, д. 19-69**  
**house 19-69, 40 let Pobedy street, Nizhny Novgorod, 603137, Russia**

Изделие\*  
Product\*

**Тифон судовой электрический типа «Зевс-140»**  
**Ship electric tyfon of type "Zeus-140"**

**Код ОКП/ОКПД2 64 8700/26.51.20.120**  
**All Russian Products Classification code 64 8700/26.51.20.120**

Код номенклатуры  
Code of nomenclature **03030000МК**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Части III "Правил по оборудованию морских судов", изд. 2023 г.; Части XI "Правил классификации и постройки морских судов", изд. 2023 г.; Раздела 14, Части IV "Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов", изд. 2023 г.; Технического регламента о безопасности объектов морского транспорта; МППСС-72.  
Part III of the "Rules for the Equipment of Sea Going Ships", 2023; Part XI of the "Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships", 2023; Section 14, Part IV of the "Rules for Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships", 2023; the Technical Regulations Concerning the Safety of Sea Transport Items; COLREG-72.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до  
This Type Approval Certificate is valid until **31.01.2029**

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue **31.01.2024**

№ **24.44.01.01064.130**

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)  
signature

**Маяк Н.И. / N. Mayuk**  
(фамилия, инициалы)  
name



Технические данные  
Technical data

## Состав / Configuration:

- Излучатель звуковых сигналов «Зевс-140» / Sound projector unit "Zeus-140";
- Щит управления / Control cabinet.

|                                                                            |                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Напряжение питания / Power supply:                                         | ~ 400 В / 400 V AC                                                       |
| Номинальная частота / Rated frequency:                                     | 50 Гц / 50 Hz                                                            |
| Напряжение питания элемента обогрева / Power supply of heating element:    | ~ 230 В / 230 V AC                                                       |
| Мощность элемента обогрева / Heating element power:                        | 25 Вт / 25 W                                                             |
| Мощность электродвигателя / Electric motor power:                          | 4 кВт / 4 kW                                                             |
| Диапазон основных частот / Range of fundamental frequencies:               | 130Гц ~ 350Гц / 130Hz ~ 350Hz                                            |
| Дальность слышимости / Audibility range:                                   | не менее 1,5 морских миль / no less 1,5 nautical miles                   |
| Уровень звукового давления на расстоянии 1 м и в 1/3 октавной полосе:      | не менее 138,0 дБ                                                        |
| Sound pressure level at 1m and 1/3 octave band:                            | not less 138,0 dB                                                        |
| Несущая частота звукового сигнала / Carrier frequency of the sound signal: | 140 Гц / 140 Hz                                                          |
| Температура окружающей среды для излучателя:                               | -30°C ~ +55°C                                                            |
| Ambient temperature for Sound projector:                                   |                                                                          |
| Температура окружающей среды для щита управления:                          | +5°C ~ +40°C                                                             |
| Ambient temperature for control cabinet:                                   |                                                                          |
| Степень защиты / Degree of protection:                                     | IP56 (излучатель / projector)<br>IP44 (щит управления / control cabinet) |

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

62233074.364853.001ТУ Технические условия, 62233074.364883.008РЭ Руководство по эксплуатации,  
62233074.364853.002ПМ Программа и методика испытаний, 62233074.364853.003 Альбом чертежей одобрены РС  
письмом No.130-315-01-185173 от 30.08.2023.

62233074.364853.001ТУ Technical specification, 62233074.364883.008РЭ User manual, 62233074.364853.002ПМ test  
program, 62233074.364853.003 album of drawings were approved by RS letter No.130-315-01-185173 of 30.08.2023.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 24.44.02.00501.130

Report No.

от 31.01.2024

of

Область применения и ограничения  
Application and limitations

Изделия предназначены для использования на морских судах длиной от 75 до 200 м.  
The products are intended for using on sea-going ships with length from 75 to 200 m.

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

- С - Сертификат (ф. 6.5.30) / Certificate (f. 6.5.30) / или / or
- СЗ - Сертификат (ф. 6.5.31) при наличии Сертификата о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКС 1) / Certificate (f. 6.5.31), if  
Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКС 1) is available / или / or
- МС - Документ, оформляемый изготовителем при наличии Сертификата о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКС 2) / The document  
drawn up by the Manufacturer, if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКС 2) is available.

